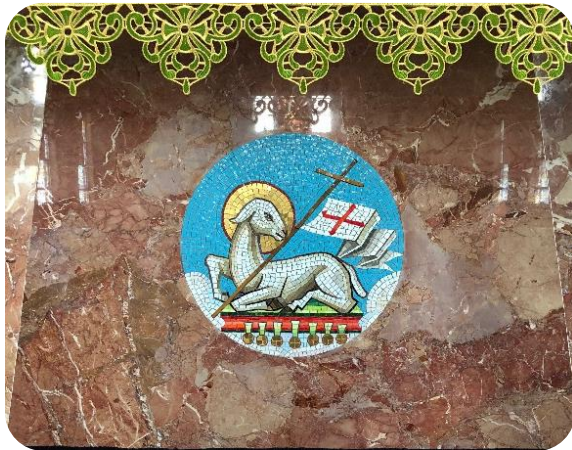


ST. JOSEPH PARISH

www.stjosephcoatesville.org

Rectory: (610) 384-0360 - Fax: (484) 288-8030
404 Charles St., Coatesville, Pa. 19320
sjrectory@comcast.net



Rectory Offices Hours:

Monday & Wednesday 9:00 a.m. to 3:00 p.m.
Tuesday & Thursday 3:00 p.m. to 7:00 p.m.

Office closed Friday

Mass Schedule

Monday through Friday 8:30am - 7:30pm (Spanish)
Saturday: 8:30 am - 5:00pm - 7:00pm (Spanish)
Sunday: 8:00 am- 10:00am – 12:00 noon (Spanish)

Eucharistic Adoration

Thursday 9:00 to 9:30 am. and 8:00 pm. to 9:00pm
Jueves de 9:00 am. a 9:30 a.m. y de 8:00 pm. a 9:00pm

Confessions and Holy Rosary

30 minutes before Daily Mass.

Parish Clergy

Rev. Eder Estrada Muñoz, FM. Pastor
Rev. Antonio Gutiérrez, FM. Vicar

Saint Anthony of Padua

The candle to Saint Anthony of Padua for this week is being offered for the intentions of:

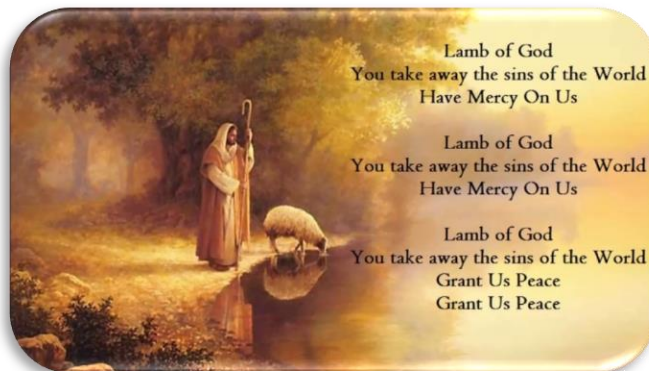


Richard Smith

Saint Anthony of Padua, pray for us!
Let us keep in our prayers this intention.

If you would like to commend to St. Anthony of Padua a special intention, come to the rectory during office hours.

Second Sunday in Ordinary Time Segundo domingo del tiempo ordinario (1/19/2020)



"Behold, the Lamb of God, who takes away the sin of the world." (Jn 1: 29)

"Este es el cordero de Dios, que quita el pecado del mundo" (Jn 1, 29)



At 9:00 a.m. and 8:00 p.m. Eucharistic Holy Hour with hearing of confessions. **Please take a moment to accompany our Lord, do not leave him alone.**

Retomamos el horario habitual para la Exposición del Santísimo Sacramento: **9:30 a.m. por la mañana** y una hora por la tarde, **desde las 8:00 p.m.**

Saintly Quotes

"Christ has made my soul beautiful with the jewels of grace and virtue. I belong to Him Whom the Angels serve."- St. Agnes of Rome

"The grace of purity comes only from Our Lord. Communion gives it, increases it, strengthens it, preserves and maintains it against all the assaults of hell, the world, and the flesh. You drink there the virginal Blood of the spotless Lamb. It is absolutely true that, without Communion, one cannot be chaste." – St. Peter Julian Eymard

Mass intentions of the week

Saturday, January 18th + Green + BVM

8:30 a.m. Intention of the Priest
5:00p.m. + Butch Franciscus (Sat. School of gratitude)
7:00 p.m. Mass in Spanish

Sunday, January 19th + Green + Second Sunday in Ordinary Time

8:00 a.m. Intention of the Priest
10:00 a.m. + Lillian Turansky (Patricia Yosko)
12:00 noon Mass in Spanish

Monday, January 20th + Green + Weekday

8:30 a.m. Intention of the Priest
7:30 p.m. Mass in Spanish

Tuesday, January 21st + Red + St Agnes

8:30 a.m. Intention of the Priest
7:30 p.m. Mass in Spanish

Wed. January 22nd + White + Day of Prayer for the Legal Protection of Unborn Children

8:30 a.m. Intention of the Priest
7:30 p.m. + Marina Soriano (Rayma)

Thursday, January 23rd + Green + Weekday

8:30 a.m. Intention of the Priest
7:30 p.m. Mass in Spanish

Friday, January 24th + White + St Francis de Sales

8:30 a.m. Intention of the Priest
7:30 p.m. Mass in Spanish

Saturday, January 25th + White + The Conversion of Saint Paul

8:30 a.m. Intention of the Priest
5:00p.m. + John & Rita Almeida (Children & Grandchildren)
7:00 p.m. Mass in Spanish

Sunday, January 26th + Green + Third Sunday in Ordinary Time

8:00 a.m. Intention of the Priest
10:00 a.m. + Frank L. Haas (Haas Family)
12:00 noon Mass in Spanish

Remember our sick

To include the name of your Sick please contact the Rectory **Office at (610)384-0360.**

David Grasse, George Reynolds, Audrey Artus, Robert Anderson Jr., Melissa Malone, John Bracelin, William (Bill) Arasin, Margaret Weaver, Cynthia Bower, Helen Popovich, Jerry Bugar, John Pawlowski, Barbara Pawlowski, Suzanne Towber, Rafael Soriano, Idalis Soriano, Ernesto Decena, Epifanio Jr. Arjona, Richard Smith, Violet Pacana, Dolores Leifholt, Teresa Kusnierczyk, Bob Levenite, Babes Horenci, Maya Hostutler, Patty Tyndall, Lauren Headley, Joseph Yankech III, David Yankech, Shirley Przychodzen, Florencio Salazar, Joan Claypoole.

Be up to date to what is going on in **YOUR Catholic Church** by visiting our website www.magnificat.tv/en. Click on Weekly Newsletter and then on Weekly Informative. Everything broadcasted from **Saint Joseph Church** in Coatesville.



Every eucharistic celebration sacramentally accomplishes the eschatological gathering of the People of God. For us, the eucharistic banquet is a real foretaste of the final banquet foretold by the prophets (cf. Is 25:6-9) and described in the New Testament as "the marriage-feast of the Lamb" (Rev 19:7-9), to be celebrated in the joy of the communion of saints.
-Pope Benedict XVI

Eucharistic Virtue

LITURGY OF THE WORD

Second Sunday in Ordinary Time

Reading 1

IS 49:3, 5-6

The LORD said to me: You are my servant, Israel, through whom I show my glory. Now the LORD has spoken who formed me as his servant from the womb, that Jacob may be brought back to him and Israel gathered to him; and I am made glorious in the sight of the LORD, and my God is now my strength! It is too little, the LORD says, for you to be my servant, to raise up the tribes of Jacob, and restore the survivors of Israel; I will make you a light to the nations, that my salvation may reach to the ends of the earth.

Responsorial Psalm PS 40:2, 4, 7-8, 8-9, 10

R/. Here am I, Lord; I come to do your will.

I have waited, waited for the LORD, and he stooped toward me and heard my cry. And he put a new song into my mouth, a hymn to our God. **R/.**

Sacrifice or offering you wished not, but ears open to obedience you gave me. Holocausts or sin-offerings you sought not; then said I, “Behold I come.” **R/.**

“In the written scroll it is prescribed for me, to do your will, O my God, is my delight, and your law is within my heart!” **R/.**

I announced your justice in the vast assembly; I did not restrain my lips, as you, O LORD, know. **R/.**

R/. Here am I, Lord; I come to do your will.

Reading 2

1 COR 1:1-3

Paul, called to be an apostle of Christ Jesus by the will of God, and Sosthenes our brother, to the church of God that is in Corinth, to you who have been sanctified in Christ Jesus, called to be holy, with all those everywhere who call upon the name of our Lord Jesus Christ, their Lord and ours. Grace to you and peace from God our Father and the Lord Jesus Christ.

LITURGIA DE LA PALABRA

Segundo Domingo del Tiempo Ordinario

Primera Lectura

Is 49, 3. 5-6

El Señor me dijo: “Tú eres mi siervo, Israel; en ti manifestaré mi gloria”. Ahora habla el Señor, el que me formó desde el seno materno, para que fuera su servidor, para hacer que Jacob volviera a él y congregar a Israel en torno suyo—tanto así me honró el Señor y mi Dios fue mi fuerza—. Ahora, pues, dice el Señor: “Es poco que seas mi siervo sólo para restablecer a las tribus de Jacob y reunir a los sobrevivientes de Israel; te voy a convertir en luz de las naciones, para que mi salvación llegue hasta los últimos rincones de la tierra”.

Salmo Resp.

Salmo 39, 2 y 4ab. 7-8a. 8b-9. 10

R/. Aquí estoy, Señor, para hacer tu voluntad.

Esperé en el Señor con gran confianza, él se inclinó hacia mí y escuchó mis plegarias. El me puso en la boca un canto nuevo, un himno a nuestro Dios. **R/.**

Sacrificios y ofrendas no quisiste, abriste, en cambio, mis oídos a tu voz. No exigiste holocaustos por la culpa, así que dije: “Aquí estoy”. **R/.**

En tus libros se me ordena hacer tu voluntad; esto es, Señor, lo que deseo: tu ley en medio de mi corazón. **R/.**

He anunciado tu justicia en la gran asamblea; no he cerrado mis labios: tú lo sabes, Señor. **R/.**

R/. Aquí estoy, Señor, para hacer tu voluntad.

Segunda Lectura

1 Co 1, 1-3

Yo, Pablo, apóstol de Jesucristo por voluntad de Dios, y Sóstenes, mi colaborador, saludamos a la comunidad cristiana que está en Corinto. A todos ustedes, a quienes Dios santificó en Cristo Jesús y que son su pueblo santo, así como a todos aquellos que en cualquier lugar invocan el nombre de Cristo Jesús, Señor nuestro y Señor de ellos, les deseo la gracia y la paz de parte de Dios, nuestro Padre, y de Cristo Jesús, el Señor.

John the Baptist saw Jesus coming toward him and said, "Behold, the Lamb of God, who takes away the sin of the world. He is the one of whom I said, 'A man is coming after me who ranks ahead of me because he existed before me.' I did not know him, but the reason why I came baptizing with water was that he might be made known to Israel." John testified further, saying, "I saw the Spirit come down like a dove from heaven and remain upon him. I did not know him, but the one who sent me to baptize with water told me, 'On whomever you see the Spirit come down and remain, he is the one who will baptize with the Holy Spirit.' Now I have seen and testified that he is the Son of God."

En aquel tiempo, vio Juan el Bautista a Jesús, que venía hacia él, y exclamó: "Éste es el Cordero de Dios, el que quita el pecado del mundo. Éste es aquel de quien yo he dicho: 'El que viene después de mí, tiene precedencia sobre mí, porque ya existía antes que yo'. Yo no lo conocía, pero he venido a bautizar con agua, para que él sea dado a conocer a Israel". Entonces Juan dio este testimonio: "Vi al Espíritu descender del cielo en forma de paloma y posarse sobre él. Yo no lo conocía, pero el que me envió a bautizar con agua me dijo: 'Aquel sobre quien veas que baja y se posa el Espíritu Santo, ése es el que ha de bautizar con el Espíritu Santo'. Pues bien, yo lo vi y doy testimonio de que éste es el Hijo de Dios".

WORD OF LIFE

"Against Sin"

"Behold, the Lamb of God, who takes away the sin of the world." (Jn 1: 29)

John the Baptist presents Jesus with a title and a mission that have been used to identify Christ throughout the years. He calls him "the lamb of God," with all the allusions that this name entails, and which announces long before Good Friday, what the Master's end will be. And he says of Him that He has come "to take away the sin of the world." We should not forget John's definition. We must not miss something that we gradually tend to dim: that Christ is the savior, the redeemer, the deliverer of humanity. And that this liberation has been fulfilled through the fight against sin. There is a sin that we may call structural or social, which has terrible consequences on many people. We can do little against this sin, for we all are too little. But there is a sin that is much closer to us, and it is ours;

PALABRA DE VIDA

"Contra el pecado"

"Este es el cordero de Dios, que quita el pecado del mundo" (Jn 1, 29)

Juan Bautista presenta a Jesús con un título y una misión que han servido después para identificar a Cristo a lo largo de los siglos. Le llama "cordero de Dios", con todas las alusiones que lleva consigo ese apelativo y que anuncian ya, mucho antes del Viernes Santo, cuál será el final del Maestro. Y dice de Él que ha venido "a quitar el pecado del mundo". La definición de Juan no conviene olvidarla. No conviene perder de vista algo que lentamente tendemos a oscurecer: que Cristo es el salvador, el redentor, el libertador de la humanidad. Y que esa liberación se ha hecho mediante la lucha contra el pecado. Hay un pecado que podríamos llamar estructural, social, que tiene terribles consecuencias sobre multitudes. Pocas veces podemos hacer algo

we can fight against this one. And it turns out that this sin greatly annoys those around us, often making their lives become harder or even impossible to bear. Let us let Jesus take away the sin of the world – both the structural and the personal. Let us collaborate with him by fighting both sins, with all our strength. For our good and that of our neighbor.

Purpose: *To collaborate so as to make social injustices and violence disappear, at least with our prayer. To take away our sins by going to confession.*

SACRAMENTS

Baptism: Infant baptisms are usually celebrated on the 2nd and 4th Saturday of the month at 1:00 p.m. The pre-Jordan preparation will take place on the 2nd and 4th Friday of the month, *after the 7:30 p.m. Mass.*

Confessions: 30 minutes before Daily Mass.

Marriage: Arrangements for the celebration are made with the parish office at least six months prior to the wedding.

Prayer to Saint Michael the Archangel

St. Michael the Archangel, defend us in battle. Be our defense against the wickedness and snares of the Devil. May God rebuke him, we humbly pray, and do thou, O Prince of the heavenly hosts, by the power of God, thrust into hell Satan, and all the evil spirits, who prowl about the world seeking the ruin of souls.
Amen.

Prayer to St. Anthony to find an item that was lost
St. Anthony, perfect imitator of Jesus, who received from God the special power of restoring lost things, grant that I may find [name the item] which has been lost. At least restore to me peace and tranquility of mind, the loss of which has afflicted me even more than my material loss. To this favor, I ask another of you: that I may always remain in possession of the true good that is God. Let me rather lose all things than lose God, my supreme good. Let me never suffer the loss of my greatest treasure, eternal life with God. Amen

contra este pecado, pues casi todos nosotros somos demasiado pequeños. Hay otro pecado que nos cae más a mano y es el nuestro; contra éste sí podemos luchar. Y resulta que este pecado fastidia enormemente a los que nos rodean, haciéndoles con frecuencia la vida difícil e incluso imposible. Dejemos a Jesús que quite el pecado del mundo –el estructural y el personal-. Colaboremos con él luchando contra ambos pecados, con todas nuestras fuerzas. Por el bien nuestro y el del prójimo.

Propósito: *Colaborar para que desaparezcan las injusticias sociales y la violencia, al menos con la oración. Quitar nuestros pecados con la confesión.*

SACRAMENTOS

Bautismo: Los bautizos se realizarán los 2º y 4º sábados de cada mes a las 12:00 m. La preparación pre-bautismal se realizará los 2º y 4º viernes de cada mes, *después de la misa de las 7:30 p.m.*

Confesiones: Todos los días 30 minutos antes de las misas.

Matrimonio: Por favor acercarse a la parroquia seis meses antes de la boda, para iniciar todos los trámites necesarios.

Oración a San Miguel Arcángel

San Miguel Arcángel, defiéndenos en la lucha. Sé nuestro amparo contra la perversidad y acechanzas del demonio. Que Dios manifieste sobre él su poder, es nuestra humilde súplica. Y tú, oh Príncipe de la Milicia Celestial, con el poder que Dios te ha conferido, arroja al infierno a Satanás, y a los demás espíritus malignos que vagan por el mundo para la perdición de las almas. **Amén.**

Salve, Regina

Salve, Regina, mater misericordiae;
vita, dulcedo et spes nostra, salve.
Ad te clamamus exsules filii Hevae.
Ad te suspiramus gementes et flentes
in hac lacrimarum valle.
Eia ergo, advocata nostra,
illos tuos misericordes oculos ad nos converte.
Et Iesum, benedictum fructum ventris tui,
nobis post hoc exsilium ostende.
O clemens, o pia, o dulcis Virgo Maria.

Update your information

Are you new to the area and need to register?
Are you recently married?
Have you moved, changed your address, phone number or email address or made any other changes in your household?
Have you stopped receiving envelopes?
Please call the rectory at **610-384-0360** to have your records updated.
Thank you!

PREP Program

Reminder about closing due to bad weather:

- For Sunday classes, announcements of closings will be posted on the website and on Facebook.
- For Tuesday classes, follow the Coatesville School District closings. If Coatesville schools are closed, PREP will NOT meet. If Coatesville schools have an early dismissal or evening activities are cancelled, PREP will NOT meet.
- For both days, we will attempt to email parents who have provided email addresses.

January 22 Day of Prayer for the Legal Protection of Unborn Children

Pray the short prayer “Every Life is Worth Living,” reflecting on the gift of human life: Heavenly Father, thank you for the precious gift of life. Help us to cherish and protect this gift, even in the midst of fear, pain, and suffering. Give us love for all people, especially the most vulnerable, and help us bear witness to the truth that every life is worth living. Grant us the humility to accept help when we are in need, and teach us to be merciful to all. Through our words and actions, may others encounter the outstretched hands of Your mercy. We ask this through Christ, our Lord. Amen.

Actualiza tu información

¿Eres nuevo en esta área y necesitas registrarte?
¿Te has casado recientemente?
¿Te has cambiado de casa, has cambiado tu dirección, número de teléfono, correo electrónico o algún otro cambio?
¿Has dejado de recibir los sobres?
Por favor llama a la oficina parroquial al **610-384-0360** y actualiza tu información.
¡Muchas gracias!

Programa de catequesis

Recordatorio. ¿Qué pasa con las catequesis cuando tengamos mal tiempo?

- Para las catequesis del domingo se pondrá el anuncio en la página web y en el Facebook de la parroquia.
- Para las catequesis del martes, si las escuelas de Coatesville cierran o cancelan actividades después de la escuela debido al mal tiempo, no habrá catequesis.
- En cualquiera de los dos casos, buscaremos la manera de enviar un mensaje a aquellos padres que nos han dado su correo electrónico.

22 de enero es el día de oración por la protección de la vida

Oración: Cada vida merece vivir.

Padre celestial, gracias por el preciado don de la vida. Ayúdanos a valorar y proteger este don, incluso si hay temor, dolor y sufrimiento. Danos amor por todas las personas, en especial los más vulnerables, y ayúdanos a dar testimonio de la verdad que toda vida merece vivir. Concédenos la humildad de aceptar ayuda si la necesitamos, y enséñanos a ser misericordiosos con todos. Que otros encuentren por nuestras palabras y acciones, el abrazo de Tu misericordia. Te lo pedimos por Cristo, nuestro Señor. Amén.

THE DIGNITY OF THE HUMAN PERSON

**ARTICLE 8
SIN**

1851 It is precisely in the Passion, when the mercy of Christ is about to vanquish it, that sin most clearly manifests its violence and its many forms: unbelief, murderous hatred, shunning and mockery by the leaders and the people, Pilate's cowardice and the cruelty of the soldiers, Judas' betrayal - so bitter to Jesus, Peter's denial and the disciples' flight. However, at the very hour of darkness, the hour of the prince of this world,¹²⁶ the sacrifice of Christ secretly becomes the source from which the forgiveness of our sins will pour forth inexhaustibly.

III. THE DIFFERENT KINDS OF SINS

1852 There are a great many kinds of sins. Scripture provides several lists of them. The Letter to the Galatians contrasts the works of the flesh with the fruit of the Spirit: "Now the works of the flesh are plain: fornication, impurity, licentiousness, idolatry, sorcery, enmity, strife, jealousy, anger, selfishness, dissension, factions, envy, drunkenness, carousing, and the like. I warn you, as I warned you before, that those who do such things shall not inherit the Kingdom of God."¹²⁷

1853 Sins can be distinguished according to their objects, as can every human act; or according to the virtues they oppose, by excess or defect; or according to the commandments they violate. They can also be classed according to whether they concern God, neighbor, or oneself; they can be divided into spiritual and carnal sins, or again as sins in thought, word, deed, or omission. The root of sin is in the heart of man, in his free will, according to the teaching of the Lord: "For out of the heart come evil thoughts, murder, adultery, fornication, theft, false witness, slander. These are what defile a man."¹²⁸ But in the heart also resides charity, the source of the good and pure works, which sin wounds.

LA DIGNIDAD DE LA PERSONA HUMANA

**ARTÍCULO 8
EL PECADO**

1851 Es precisamente en la Pasión, en la que la misericordia de Cristo vencería, donde el pecado manifiesta mejor su violencia y su multiplicidad: incredulidad, rechazo y burlas por parte de los jefes y del pueblo, debilidad de Pilato y crueldad de los soldados, traición de Judas tan dura a Jesús, negaciones de Pedro y abandono de los discípulos. Sin embargo, en la hora misma de las tinieblas y del príncipe de este mundo (cf Jn 14, 30), el sacrificio de Cristo se convierte secretamente en la fuente de la que brotará inagotable el perdón de nuestros pecados.

III. La diversidad de pecados

1852 La variedad de pecados es grande. La Escritura contiene varias listas. La carta a los Gálatas opone las obras de la carne al fruto del Espíritu: "Las obras de la carne son conocidas: fornicación, impureza, libertinaje, idolatría, hechicería, odios, discordia, celos, iras, rencillas, divisiones, disensiones, envidias, embriagueces, orgías y cosas semejantes, sobre las cuales os prevengo como ya os previne, que quienes hacen tales cosas no heredarán el Reino de Dios" (5,19-21; cf Rm 1, 28-32; 1 Co 6, 9-10; Ef 5, 3-5; Col 3, 5-8; 1 Tm 1, 9-10; 2 Tm 3, 2-5).

1853 Se pueden distinguir los pecados según su objeto, como en todo acto humano, o según las virtudes a las que se oponen, por exceso o por defecto, o según los mandamientos que quebrantan. Se los puede agrupar también según que se refieran a Dios, al prójimo o a sí mismo; se los puede dividir en pecados espirituales y carnales, o también en pecados de pensamiento, palabra, acción u omisión. La raíz del pecado está en el corazón del hombre, en su libre voluntad, según la enseñanza del Señor: "De dentro del corazón salen las intenciones malas, asesinatos, adulterios, fornicaciones, robos, falsos testimonios, injurias. Esto es lo que hace impuro al hombre" (Mt 15,19-20). En el corazón reside también la caridad, principio de las obras buenas y puras, a la que hiere el pecado.